

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

---

**RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise**

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** Sage the Machine Descaler
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
- **Secteur d'utilisation**  
SU21 Utilisations par des consommateurs: Ménages privés / public général / consommateurs
- **Emploi de la substance / de la préparation:** Détartrant
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité :**
- **Producteur/fournisseur:**  
Sage Appliances GmbH / BRG Appliances Ltd.  
Adresse :  
(GBR) 86-90 Paul Street, London, EC2A 4NE, United Kingdom  
(DEU) Campus Fichtenhain 48, 47807 Krefeld, Deutschland No. HRB81309 (AG Düsseldorf) Germany  
(FRA) 66 Avenue des Champs Elysées- 75008 Paris France  
Tel :  
(DEU) 0800 505 3104  
(GBR) 0808 178 1650  
(FRA) 0800 903 235
- Email : info@sageappliances.com
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence**  
France : numéro ORFILA (INRS) : +33 (0)1 45 42 59 59  
Belgique – Bruxelles : +32 070/245 245  
Luxembourg : Centre anti poison : (+352) 8002 5500  
Suisse : 145  
Depuis l'étranger : Swiss Toxicological Information Centre (Zürich) 24h/24h : +41 44 251 51 51  
[www.toxi.ch](http://www.toxi.ch).

---

**RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008 :**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.  
Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
STOT SE 3 H335 Peut irriter les voies respiratoires.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008 :**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

(suite page 2)

FR

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 1)

**· Pictogrammes de danger :**

GHS07

**· Mention d'avertissement :** Attention**· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

acide citrique

**· Mentions de danger :**

H315 Provoque une irritation cutanée.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H335 Peut irriter les voies respiratoires.

**· Conseils de prudence :**

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P261 Éviter de respirer les poussières.

P264 Se laver les mains soigneusement après manipulation.

P280 Porter un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage.

P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.

P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

**· Étiquetage de paquets dont le contenu n'excède pas 125 ml****· Pictogrammes de danger**

GHS07

**· Mention d'avertissement :** Attention**· Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

acide citrique

**· Mentions de danger :**

H335 Peut irriter les voies respiratoires.

**· Conseils de prudence :**

P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 Tenir hors de portée des enfants.

(suite page 3)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 2)

P261 Éviter de respirer les poussières.  
P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.  
P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

· **2.3 Autres dangers :**

Le mélange ne contient pas de substances inscrites sur la liste établie conformément à l'article 59, paragraphe 1, de REACH comme ayant des propriétés perturbant le système endocrinien, ou n'est pas reconnu comme ayant des propriétés perturbant le système endocrinien conformément aux critères définis dans le Règlement délégué (UE) 2017/2100 de la Commission ou le Règlement (UE) 2018/605 de la Commission à une concentration égale ou supérieure à 0,1 % .

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB :**· **PBT:** Non applicable.· **vPvB:** Non applicable.· **Détermination des propriétés perturbant le système endocrinien**

Aucune information complémentaire disponible

**RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**· **3.2 Mélanges**

· **Description:** Préparation: composée des substances indiquées ci-après.

· **Composants dangereux:**

CAS: 77-92-9	acide citrique	50-100%
EINECS: 201-069-1	◆ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	
Numéro index: 607-750-00-3		
RTECS: GE 7350000		
Reg.nr.: 01-2119457026-42-0000		
CAS: 87-69-4	acide (+)-tartrique	2,5-10%
RTECS: WW 7875000	◆ Eye Dam. 1, H318	
Reg.nr.: 01-2119537204-47-0002		

· **SVHC** Aucun

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**RUBRIQUE 4: Premiers secours**· **4.1 Description des mesures de premiers secours**

· **Après inhalation :** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

(suite page 4)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 3)

- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés :**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires :**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction:**  
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange :**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **5.3 Conseils aux pompiers :**  
· **Équipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Eviter la formation de poussière.
- **Pour les non-sécuristes** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Pour les secouristes** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**  
Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Assurer une aération suffisante.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger :**  
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités**  
· **Stockage :**  
· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Aucune exigence particulière.  
· **Indications concernant le stockage commun :** Pas nécessaire.

(suite page 5)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 4)

- **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s) :** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle****· 8.1 Paramètres de contrôle :****· Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

**· DNEL****CAS: 87-69-4 acide (+)-tartrique**

Oral DNEL Public long-term systemic 8,1 mg/kg bw/d

Dermique DNEL Public long-term systemic 1,5 mg/kg bw/d

DNEL Worker long-term systemic 2,9 mg/kg bw/d

Inhalatoire DNEL Public long-term systemic 1,3 mg/m<sup>3</sup>

DNEL Worker long-term systemic 5,2 mg/m<sup>3</sup>

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· 8.2 Contrôles de l'exposition****· Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.**· Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle****· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec les yeux.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

**· Protection respiratoire:** Aucune mesure particulière n'est requise.**· Protection des mains:****Gants de protection****· Matériau des gants :** Caoutchouc nitrile**· Protection des yeux/du visage****Lunettes de protection**

(suite page 6)

FR

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 5)

**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques****· 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles****· Indications générales****· État physique**

Solide

**· Forme:**

Poudre

**· Couleur:**

Blanc

**· Odeur:**

Caractéristique

**· Seuil olfactif:**

Non déterminé.

**· Point de fusion/point de congélation:**

Non déterminé.

**· Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et  
intervalle d'ébullition**

Non déterminé.

**· Inflammabilité**

Non déterminé.

**· Limites inférieure et supérieure d'explosion**

Non déterminé.

**· Inférieure:**

Non déterminé.

**· Supérieure:**

Non déterminé.

**· Point éclair :**

Non applicable.

**· Température d'auto inflammation:**

Non applicable.

**· Température de décomposition:**

Non déterminé.

**· pH à 20 °C**

2,1

**· Viscosité:**

Non applicable.

**· Viscosité cinématique**

Non applicable.

**· Cinématique:**

Non applicable.

**· Dynamique:**

Non applicable.

**· Solubilité**

Entièrement miscible

**· l'eau:**

Non déterminé.

**· Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)**

Non applicable.

**· Pression de vapeur:**

Non applicable.

**· Densité et/ou densité relative**

Non déterminée.

**· Densité:**

Non déterminé.

**· Densité relative**

Non applicable.

**· Densité de vapeur:**

Non applicable.

**· Caractéristiques des particules**

Voir point 3.

**· 9.2 Autres informations :****· Indications importantes pour la protection de la  
santé et de l'environnement ainsi que pour la  
sécurité**

Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

**· Température d'inflammation:**

Le produit n'est pas explosif.

**· Propriétés explosives:****· Changement d'état**

Non applicable.

**· Taux d'évaporation:****· Informations concernant les classes de danger  
physique**

néant

**· Substances et mélanges explosifs**

(suite page 7)

FR

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 6)

· <b>Gaz inflammables</b>	néant
· <b>Aérosols</b>	néant
· <b>Gaz comburants</b>	néant
· <b>Gaz sous pression</b>	néant
· <b>Liquides inflammables</b>	néant
· <b>Matières solides inflammables</b>	néant
· <b>Substances et mélanges autoréactifs</b>	néant
· <b>Liquides pyrophoriques</b>	néant
· <b>Matières solides pyrophoriques</b>	néant
· <b>Matières et mélanges auto-échauffants</b>	néant
· <b>Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau</b>	néant
· <b>Liquides comburants</b>	néant
· <b>Matières solides comburantes</b>	néant
· <b>Peroxydes organiques</b>	néant
· <b>Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux</b>	néant
· <b>Explosibles désensibilisés</b>	néant

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

- **10.1 Réactivité** : Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique** :
- **Décomposition thermique/conditions à éviter**: Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** :  
Réactions aux acides, aux alcalis et aux agents d'oxydation.
- **10.4 Conditions à éviter** : Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles**: Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux**: Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

- **11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**
- **Toxicité aiguë** : Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification**:

**CAS: 77-92-9 acide citrique**

Oral LD50 5.040 mg/kg (souris)  
11.700 mg/kg (rat)  
Dermique LD50 >2.000 mg/kg (rat)  
Inhalatoire LC50/4 h 940 mg/l (souris)  
725 mg/l (rat)

**CAS: 87-69-4 acide (+)-tartrique**

Oral LD50 >2.000 mg/kg (rat)

(suite page 8)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 7)

Dermique LD50 &gt;2.000 mg/kg (rat)

· **Effet primaire d'irritation :**· **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Provoque une irritation cutanée.· **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Provoque une sévère irritation des yeux.· **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.· **Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition unique**

Peut irriter les voies respiratoires.

· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **11.2 Informations sur les autres dangers**· **Propriétés perturbant le système endocrinien**

Aucun des composants n'est compris.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques**· **12.1 Toxicité**· **Toxicité aquatique:****CAS: 77-92-9 acide citrique**

LC50 24h 1.535 mg/l (daphnia)

LC50 48h 440 mg/l (fish)

**CAS: 87-69-4 acide (+)-tartrique**

LC50 96h &gt;100 mg/l (fish)

EC50 48h 93,3 mg/l (daphnia)

ErC50 51,4 mg/l (Algues)

· **12.2 Persistance et dégradabilité** : Pas d'autres informations importantes disponibles.· **12.3 Potentiel de bioaccumulation** : Pas d'autres informations importantes disponibles.· **12.4 Mobilité dans le sol** : Pas d'autres informations importantes disponibles.· **12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**· **PBT**: Non applicable.· **vPvB**: Non applicable.· **12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**

Pour les informations relatives aux propriétés perturbant le système endocrinien, se référer à la rubrique 11.

· **12.7 Autres effets néfastes** : Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 9)

FR



**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 9)

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- Directive 2012/18/UE
- **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.
- **Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques – Annexe II**  
Aucun des composants n'est compris.
- **RÈGLEMENT (UE) 2019/1148**
- **Annexe I - PRÉCURSEURS D'EXPLOSIFS FAISANT L'OBJET DE RESTRICTIONS (Valeur limite maximale aux fins de l'octroi d'une licence en vertu de l'article 5, paragraphe 3)**  
Aucun des composants n'est compris.
- **Annexe II - PRÉCURSEURS D'EXPLOSIFS DEVANT FAIRE L'OBJET D'UN SIGNALLEMENT**  
Aucun des composants n'est compris.
- **Règlement (CE) n° 273/2004 relatif aux précurseurs de drogues**  
Aucun des composants n'est compris.
- **Règlement (CE) n° 111/2005 fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre la Communauté et les pays tiers**  
Aucun des composants n'est compris.
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Classification conforme au règlement délégué (UE) 2023/1435 du 2 mai 2023 portant 20ème adaptation au progrès technique et scientifique du CLP et modifiant l'annexe VI partie 3, du règlement (CE) 1272/2008.

Classification conforme au règlement délégué (UE) 2024/197 du 19 octobre 2023 portant 21ème adaptation au progrès technique et scientifique du CLP et modifiant l'annexe VI partie 3, du règlement (CE) 1272/2008.

Classification conforme au règlement délégué (UE) 2024/2564 du 19 juin 2024 portant 22ème adaptation au progrès technique et scientifique du CLP et modifiant l'annexe VI partie 3, du règlement (CE) 1272/2008.

Cette fiche de données de sécurité est conforme au Règlement (CE) n.° 1907/2006, Article 31, modifié par le règlement (UE) 2023/707.

- **Libellé des phrases de risques citées au paragraphe 3 :**

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H335 Peut irriter les voies respiratoires.

(suite page 11)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31 & Règlement 2020/878/CE**

Date d'édition : 14.03.2025

Numéro de version 1

Révision: 14.03.2025

**Nom du produit: Sage the Machine Descaler**

(suite de la page 10)

**· Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Corrosion cutanée/irritation cutanée	Jugement d'experts
Lésions oculaires graves/irritation oculaire	La classification du mélange s'appuie généralement
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	sur la méthode de calcul en utilisant les données des substances conformément au règlement (CE) n° 1272/2008.

**· Date de la version précédente: 13.03.2025****· Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

FR —